Linea
Fortran Road
St Mellons
Cardiff
CF3 0LT

0800 085 3968
dwrcymru.com

This is not a circular
Owner/Occupier

13 November
2020
CAP/DT/NortonPresteigne/
131120

Hello

We're going to be working in your area

One of the main things we do at Welsh Water is provide you with a first-class wastewater service which will take away the wastewater you flush away or wash down the sink. To make sure you continue getting a service you can trust in, we sometimes need to do some work on the system and the time has come for us to do this in your community.

We're investing over £8 million to upgrade the assets at both the wastewater treatment works in Norton and Presteigne. By using the latest technology and equipment, this will allow us to improve the quality of the water which is released to the environment.

Where and when?
Norton Wastewater Treatment Works and the B4355
The first phase of our work will begin at the wastewater treatment works in Norton. We will begin at the start of the December 2020, and as long as everything goes to plan will be completed by the end of December 2021. We will be working along the B4355 towards the B4356, which is outlined on the map below.

We have spent a lot of time planning our work with the local authority to ensure we cause the least disruption possible. Our work will be carried out within private land and sections of the carriageway. There will be traffic lights along the B4355 while we work in the carriageway to keep traffic flowing. These traffic lights will move as our work progresses and will be in place between December 2020 and June 2021. To minimise disruption as much as possible, we will remove them during the Christmas period.

We'll be working with Morgan Sindall to help us get the work done, so you may notice their vehicles in your local area. **They will be working Monday to Friday between 8am and 5.30pm**. However, they may sometimes need to work outside these hours and on weekends to get this work done as quickly as possible.

We're not-for-profit. Every single penny we make goes back into looking after your water and environment. You can contact us in Welsh or English.

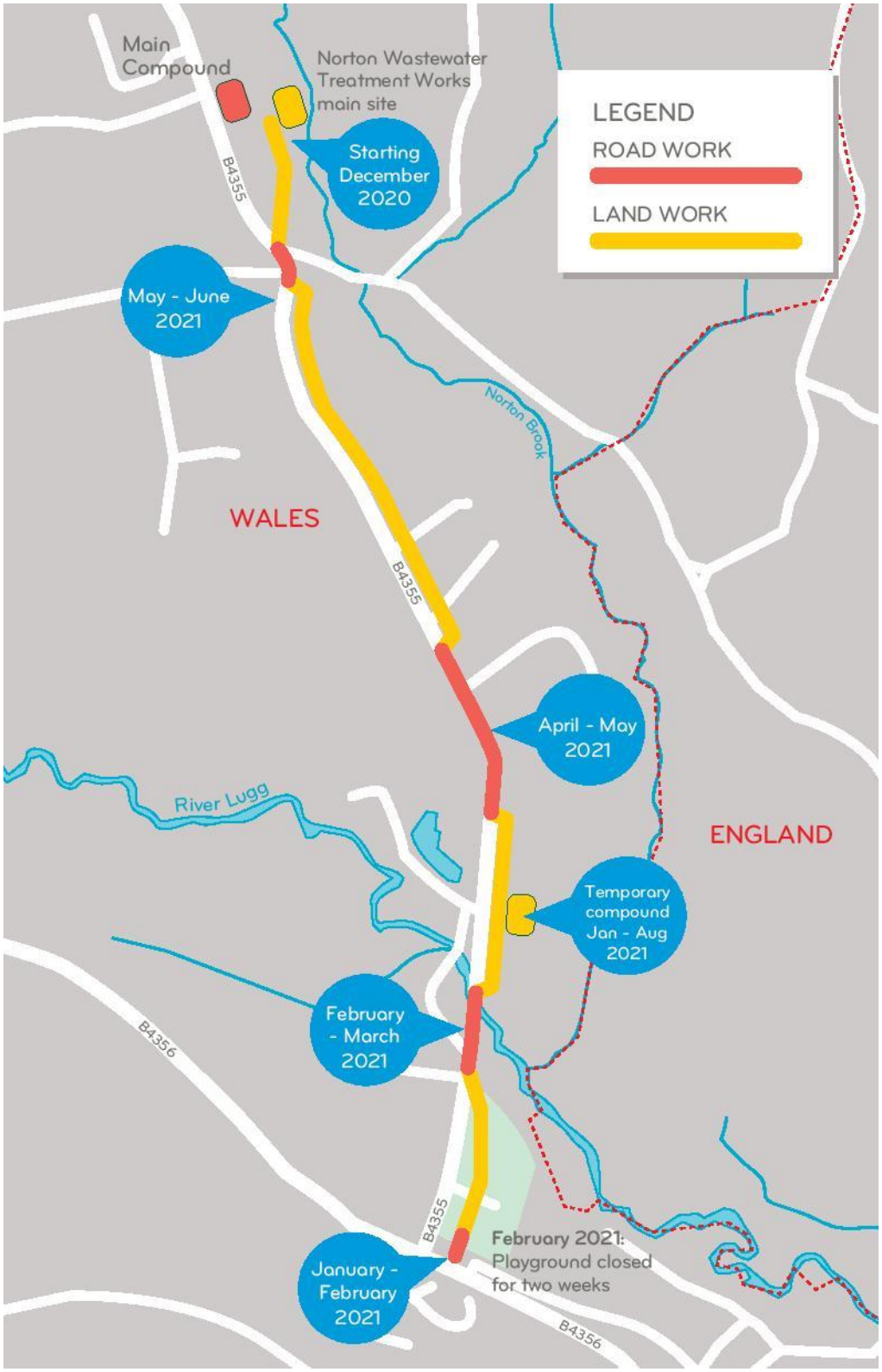
Rydym yn gwmni nid-er-elw. Mae pob ceiniog a wnawn yn mynd i ofalu am eich dŵr a'ch amgylchedd. Cysylltwch a ni yn Gymraeg neu'n Saesneg.

Dŵr Cymru Cyf (2366777)
A limited Company registered in Wales
Cwmni cyfyngedig wedi'i gofrestu yng Nghymru:

Pentwyn Road, Nelson, Treharris CF46 6LY

Linea
Heol Fortran
Llaneirwg
Caerdydd
CF3 0LT

0800 085 3968
dwrcymru.com



We're not-for-profit. Every single penny we make goes back into looking after your water and environment. You can contact us in Welsh or English.

Rydym yn gwmni nid-er-elw. Mae pob ceiniog a wnawn yn mynd i ofalu am eich dŵr a'ch amgylchedd. Cysylltwch a ni yn Gymraeg neu'n Saesneg.

Dŵr Cymru Cyf (2366777)
A limited Company registered in Wales
Cwmni cyfyngedig wedi'i gofrestu yng Nghymru:

Pentwyn Road, Nelson, Treharris CF46 6LY

Dŵr Cymru
Welsh Water

Linea
Fortran Road
St Mellons
Cardiff
CF3 0LT

0800 085 3968
dwrcymru.com

Presteigne Wastewater Treatment Works
Our work at Presteigne Wastewater Treatment Works **will begin in May 2021** and take approximately one year to complete. This work will be located within the private land next to St Andrew's Football Club.

We will write to residents in the local area and update the In Your Area section of our website closer to the time to let them know what they can expect.

Want to know more?
We hope we've given you enough information about the work we'll be doing, but if you would like to find out more please visit www.dwrcymru.com/Norton-Presteigne

We'll also be posting regular updates on the In Your Area section of our website where you can sign up to receive email alerts. Just visit www.dwrcymru.com/InYourArea and click Keep Me Informed. This way you will receive the most up to date information about this work and any other future work in your area.

Working during Covid-19
During this time, we will continue to follow Government guidelines and would like to thank customers for ensuring they maintain a safe distance from our colleagues. We know this is a very challenging time but please be assured that we are – and will continue – to do everything we can to continue providing our essential services.

And finally
We'd just like to say thank you in advance for bearing with us while the work takes place. We'll be sure to get everything done as quick as we can and your patience and understanding while we're doing the work is appreciated. And you can be sure that when we're finished, we'll put everything back just as we found it.

Yours sincerely

Danielle Thomas
Community Engagement Manager

We're not-for-profit. Every single penny we make goes back into looking after your water and environment. You can contact us in Welsh or English.

Rydym yn gwmni nid-er-elw. Mae pob ceiniog a wnawn yn mynd i ofalu am eich dŵr a'ch amgylchedd. Cysylltwch a ni yn Gymraeg neu'n Saesneg.

Dŵr Cymru Cyf (2366777)
A limited Company registered in Wales
Cwmni cyfyngedig wedi'i gofrestu yng Nghymru:

Pentwyn Road, Nelson, Treharris CF46 6LY

Linea
Heol Fortran
Llaneirwg
Caerdydd
CF3 0LT

0800 085 3968
dwrcymru.com

Nid cylchlythyr yw hwn
Y Perchennog/Deiliad

13
Tachwedd 2020
CAP/DT/NortonPresteigne/
131120

Helo

Byddwn yn gweithio yn eich ardal chi

Un o'r prif bethau rydym ni yn Dŵr Cymru yn eu gwneud yw darparu gwasanaeth o'r safon uchaf i ymdrin â'r dŵr gwastraff rydych yn ei fflysio o'r tŷ bach neu yn ei olchi i lawr y sinc. Er mwyn sicrhau y byddwch yn dal i gael gwasanaeth y gallwch ymddiried ynddo, mae angen gwneud gwaith ar y system weithiau a daeth yn bryd i ni wneud hyn yn eich cymuned chi.

Rydym yn buddsoddi dros £8 miliwn er mwyn uwchraddio'r asedau yng ngweithfeydd trin dŵr gwastraff Norton a Llanandras. Trwy ddefnyddio'r dechnoleg a'r offer diweddaraf, gallwn wella ansawdd y dŵr sy'n cael ei ryddhau i'r amgylchedd.

Lle a phryd?
Gwaith Trin Dŵr Gwastraff Norton a'r B4355
Bydd rhan gyntaf ein gwaith yn dechrau yng ngwaith trin dŵr gwastraff Norton. Byddwn yn dechrau gweithio yn gynnar ym mis Rhagfyr 2020 ac, os bydd popeth yn mynd yn iawn, byddwn wedi gorffen erbyn diwedd Rhagfyr 2021. Byddwn yn gweithio ar hyd y B4355 i gyfeiriad y B4356, a amlinellir ar y map isod.

Rydym wedi treulio llawer o amser yn cynllunio'n gwaith gyda'r awdurdod lleol er mwyn sicrhau ein bod yn creu cyn lleied o ffwdan ag y bo modd. Gwneir ein gwaith ar dir preifat ac mewn darnau o'r heol. Bydd goleuadau traffig ar y B4355 tra byddwn yn gweithio yn yr heol, er mwyn sicrhau bod y traffig yn dal i lifo. Bydd y goleuadau traffig yn symud ymlaen gyda'r gwaith ac fe'u defnyddir rhwng Rhagfyr 2020 a Mehefin 2021. Er mwyn creu cyn lleied o drafferth ag sy'n bosibl, byddwn yn eu tynnu i lawr dros gyfnod y Nadolig.

Byddwn yn cydweithio â chwmni Morgan Sindall a fydd yn ein helpu i wneud y gwaith a gallech sylwi ar eu cerbydau nhw yn yr ardal. **Byddant yn gweithio o ddydd Llun tan ddydd Gwener, rhwng 8am a 5.30pm.** Fodd bynnag, gall fod angen iddynt weithio y tu allan i'r oriau hyn ac ar benwythnosau weithiau er mwyn gorffen y gwaith cyn gynted ag y bo modd.

We're not-for-profit. Every single penny we make goes back into looking after your water and environment. You can contact us in Welsh or English.

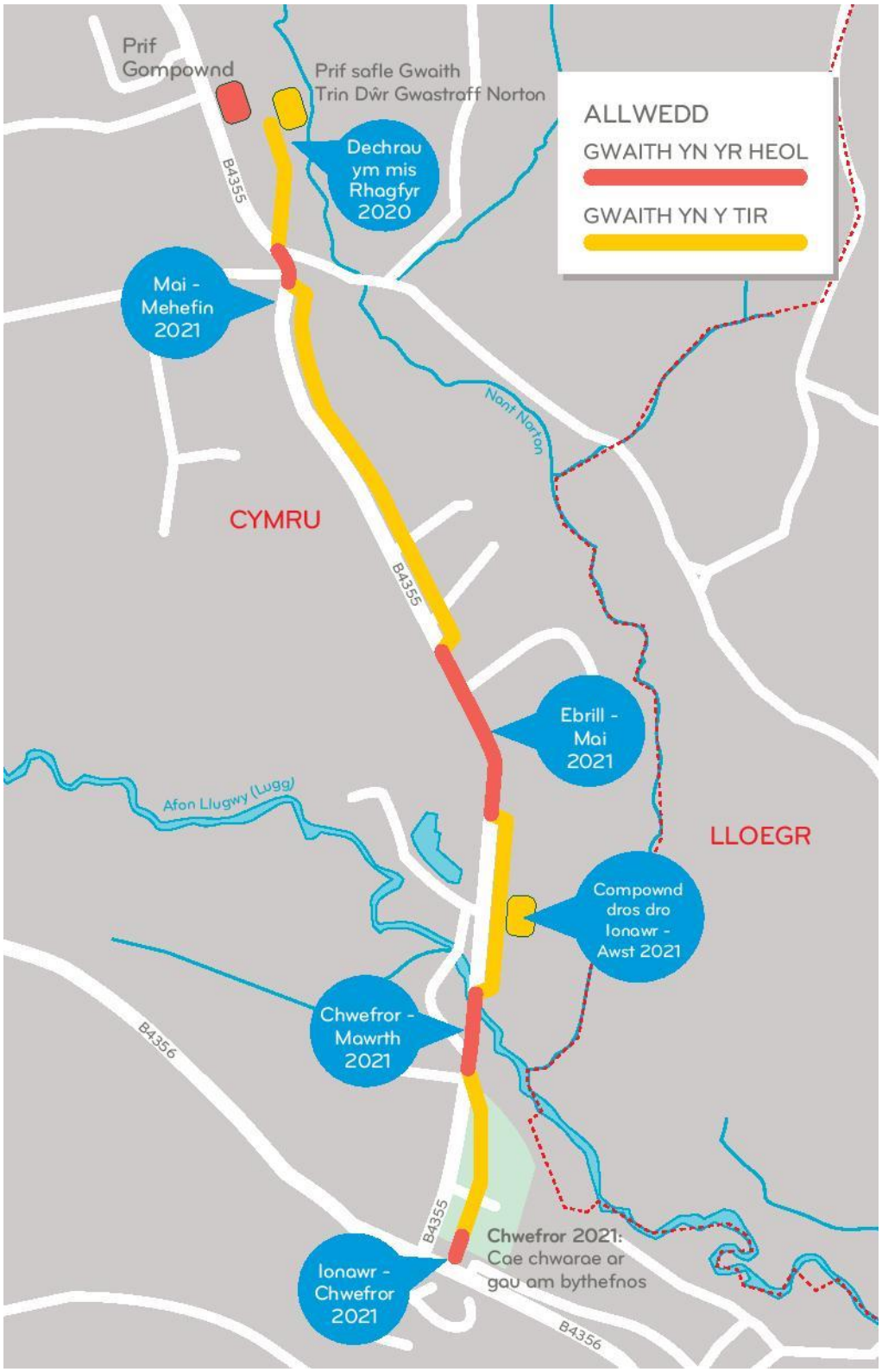
Rydym yn gwmni nid-er-elw. Mae pob ceiniog a wnawn yn mynd i ofalu am eich dŵr a'ch amgylchedd. Cysylltwch a ni yn Gymraeg neu'n Saesneg.

Dŵr Cymru Cyf (2366777)
A limited Company registered in Wales
Cwmni cyfyngedig wedi'i gofrestu yng Nghymru:

Pentwyn Road, Nelson, Treharris CF46 6LY

Linea
Fortran Road
St Mellons
Cardiff
CF3 0LT

0800 085 3968
dwrcymru.com



We're not-for-profit. Every single penny we make goes back into looking after your water and environment. You can contact us in Welsh or English.

Rydym yn gwmni nid-er-elw. Mae pob ceiniog a wnawn yn mynd i ofalu am eich dŵr a'ch amgylchedd. Cysylltwch a ni yn Gymraeg neu'n Saesneg.

Dŵr Cymru Cyf (2366777)
A limited Company registered in Wales
Cwmni cyfyngedig wedi'i gofrestu yng Nghymru:

Pentwyn Road, Nelson, Treharris CF46 6LY

Linea
Heol Fortran
Llaneirwg
Caerdydd
CF3 0LT

0800 085 3968
dwrcymru.com

Gwaith Trin Dŵr Gwastraff Llanandras
Bydd ein gwaith yng Ngwaith Trin Dŵr Gwastraff Llanandras **yn dechrau ym mis Mai 2021** ac yn cymryd tua blwyddyn i'w gwblhau. Gwneir y gwaith ar y tir preifat sydd ger Clwb Pêl-droed Sant Andras.

Yn nes at yr amser, byddwn yn ysgrifennu at y trigolion lleol ac yn nodi yn yr adran Yn Eich Ardal ar ein gwefan beth y gallant ei ddisgwyl.

Hoffech chi wybod rhagor?
Gobeithio ein bod wedi rhoi digon o wybodaeth i chi am ein gwaith ond os hoffech wybod rhagor, ewch i www.dwrcymru.com/Norton-Llanandras

Yn ogystal, byddwn yn diweddaru'r adran Yn Eich Ardal ar ein gwefan yn rheolaidd a gallwch gofrestru yno i gael y newyddion trwy'r ebost. Mae'n hawdd – ewch i www.dwrcymru.com/YnEichArdal a chlicio ar Rhowch Wybod i Mi. Fel hyn, byddwch yn cael y wybodaeth ddiweddaraf am y gwaith hwn ac unrhyw waith arall yn eich ardal chi.

Gweithio yn ystod haint COVID-19
Yn ystod y cyfnod hwn, byddwn yn dal i ddilyn canllawiau'r Llywodraeth a hoffem ddiolch i'n cwsmeriaid am sicrhau eu bod yn cadw pellter diogel oddi wrth ein gweithwyr. Gwyddom fod hwn yn gyfnod anodd iawn ond gallwn eich sicrhau ein bod – ac y byddwn – yn gwneud ein gorau glas i ddal ati i ddarparu ein gwasanaethau hanfodol.

Ac yn olaf
Hoffem ddiolch i chi ymlaen llaw am fod yn amyneddgar yn ystod y gwaith. Byddwn yn siŵr o wneud y gwaith mor gyflym ag y gallwn a byddem yn gwerthfawrogi eich amynedd a'ch cydweithrediad yn ystod y gwaith. Gallwn eich sicrhau y byddwn yn rhoi popeth yn ôl fel yr oedd ar ôl i ni orffen.

Yn gywir

Danielle Thomas
Rheolwr Ymgysylltu â'r Gymuned

We're not-for-profit. Every single penny we make goes back into looking after your water and environment. You can contact us in Welsh or English.

Rydym yn gwmni nid-er-elw. Mae pob ceiniog a wnawn yn mynd i ofalu am eich dŵr a'ch amgylchedd. Cysylltwch a ni yn Gymraeg neu'n Saesneg.

Dŵr Cymru Cyf (2366777)
A limited Company registered in Wales
Cwmni cyfyngedig wedi'i gofrestu yng Nghymru:

Pentwyn Road, Nelson, Treharris CF46 6LY